

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 53 (1935)
Heft: 177

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 1. August
1935

Berne
Jendi, 1^{er} août
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N° 177

Rédaction et Administration:
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — **Ausland:** Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600

Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — **Etranger:** Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 177

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registro du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marchi di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland: Einfuhr. / France: Importation de certains produits céramiques; Importation d'oxydes de chrome. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Inhaberkassascheines der Amtersparniskasse Aarberg, Nr. 1963, vom 4. Juni 1929, von Kapital Fr. 10,000, wird hiernüt aufgefördert, den genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 293^a)

Aarberg, den 30. Juli 1935.

Der Gerichtspräsident von Aarberg:
Krebs.

Deuxième insertion.

Nous, président du Tribunal de première Instance, ordonnons au détenteur inconnu de la police d'assurance sur la vie N° VE 567751, de la Société Suisse d'assurances générales sur la vie humaine à Zurich, du 1^{er} mai 1930, au capital de fr. 5000, à l'échéance du 16 mai 1968, souscrite par M^r Gaston Neri, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai de deux mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. N.I. (W 281^a)

Tribunal de première instance de Genève:
p. d. A. Bernoud, juge.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 11. Juli 1935 wurde der vermisste Inhaberschuldbrief, ursprünglich für Fr. 4500, am 22. April 1933 reduziert auf Fr. 3965.75, lautend auf Frau Elisabetha Kiefer geb. Müller, datiert den 10. April 1928, lautend auf einem im Lindhof Mönchaltorf gelegenen Schopf (Assek. Nr. 272) und ca. 15 Aren Gebäudegrundfläche, Garten und Baugarten (Grundprotokoll Uster Bd. W, Seite 242), gegenwärtiger Pfandgegenstand, Titelschuldner und letztbekannter Gläubiger: Edwin Markstaller, von Kappel (Zürich), im Lindhof, Mönchaltorf, als kraftlos erklärt. (W 295^a)

Uster, den 30. Juli 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der ausserordentliche Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. Isler.

Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 18. Januar 1935, erstmals veröffentlicht in Nr. 58 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. März 1935 wird gänzlich widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben: Titelmäntel zu den 3 1/2 % Obligationen Schweizerisches Bundesbahnleihen von 1910, Serie I, Nrn. 153566, 153567, 153568 und 153569, à je Fr. 500. (W 294^a)

Bern, den 25. Juli 1935.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: i. V. Meyer.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. A.-G. Immobilien-Gesellschaft National-Schweizerhof in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1935, Seite 1909). Der neu gewählte Verwaltungsratspräsident Hermann Baumberger wohnt in Zürich und nicht, wie irrtümlich publiziert, in Winterthur.

Buchdruckerei. — 1935. 22. Juli. Konrad Neidhart, von Ramsen (Schaffhausen), in Zürich 10, und Samuel Sandmeyer-Schaubhut, von Egliswil (Aargau), in Zürich 3, haben unter der Firma K. Neidhart & Co., in Zürich 10 (Höngg), eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1935 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Konrad Neidhart und Kommanditär ist Samuel Sandmeyer, welchem Einzelprokura erteilt wird, mit dem Betrage von Fr. 2000. Buchdruckerei Limmattalstrasse 158.

Waren aller Art. — 27. Juli. Unter der Firma FRISA Aktiengesellschaft, hat sich mit Sitz in Zürich am 24. Juli 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Waren aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 50. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Salomon Friedrich, Kaufmann, von und in Zürich, als Präsident, und Abraham Friedrich, Kaufmann, von und in Zürich, als Delegierter. Beide führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Hallwylstrasse 61, Zürich 4 (Wohnung der Verwaltungsratsmitglieder).

Technische Neuheiten. — 27. Juli. Die Firma Alois Joos, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1933, Seite 2506) wird abgeändert auf Alois Joos, Profon-Vertrieb, und verzweigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Vertrieb technischer Neuheiten.

Mercerie. — 27. Juli. Die Firma Carl Stiebritz & Cie., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 93 vom 24. April 1931, Seite 890), Mercerie en gros, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Carl Stiebritz-Schenkel und Kommanditärin: Wwe. Anna Margaretha Schenkel geb. Staub, ist infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Immobilien-Gesellschaft. — 27. Juli. Genossenschaft zum Strauss, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1933, Seite 205). Der Vorstand hat Einzelprokura erteilt an Oskar Pfunder, von Männedorf, in Zürich.

Restauration. — 27. Juli. Inhaber der Firma Georg Gruber, in Zürich 1, ist Georg Gruber-Hoppeler, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 1. Restaurationsbetrieb. Löwenstrasse 66, zum goldenen Löwen.

27. Juli. Die Firma Otto Brunner, Apotheker, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910), wird abgeändert in Dr. Otto Brunner, Apotheker. Der Inhaber Dr. phil. Otto Brunner ist Bürger von Hochdorf (Luzern) und Zürich. Betrieb der Paradiesvogelapothek.

Holz und Kohlen. — 29. Juli. Inhaber der Firma Hans Hotz, in Thalwil, ist Hans Hotz, von und in Thalwil. Holz- und Kohlenhandlung. Ludretikonstrasse 40.

Orgelbau. — 29. Juli. Die Firma Stella Tichatschek, in Niederglatt (S. H. A. B. Nr. 161 vom 3. Juli 1934, Seite 1946), Orgelbau, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Reklame, Textilwaren, Rohrmöbel usw. — 29. Juli. Die Firma Arthur Giese, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1934, Seite 1750), verzweigt als weitere Geschäftsnatur: Handel in Rohrmöbeln, Korbwaren, kunstgewerblichen Artikeln, Leinen, Aussteuern, Orient-Teppichen, Kleiderstoffen, Mode- und Sportartikeln. Sie hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 1, Talstrasse 9.

Radio, Glühlampen. — 29. Juli. Inhaber der Firma Georg Krättli, in Zürich 6, ist Georg Orion Krättli-Kappeler, von Zürich, in Zürich 6. Handel in Radio und Glühlampen; Reparaturen. Kornhausstrasse 21.

29. Juli. Die Generalversammlung der Kreditgenossenschaft der Bau-Freunde, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1154), hat am 30. Juni 1935 beschlossen, in Liquidation zu treten. Der eidgenössische Aufsichtsdienst für Kreditkassen mit Wartezeit hat am 11. Juli 1935 in Anwendung von Art. 50 der bundesrätlichen Verordnung für Kreditkassen mit Wartezeit vom 5. Februar 1935 als Liquidatoren bezeichnet: Hans Truninger, Prokurist, von Winterthur, in Zürich, und Werner Theiler, Elektrotechniker S. B. B., von Wollerau, in Zürich, welche für die Kreditgenossenschaft der Bau-Freunde in Liq. gemeinsam die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift führen. Die Unterschriften von Heinrich Weber, Tony Stöckli und Edwin Weiss sind erloschen.

29. Juli. Schweizerische Südostbahn, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1935, Seite 1029). Dr. Rudolf Hofmann und Dr. Josef Hengeler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als weiteres Mitglied ohne Firmaunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Heinrich Ganz, Bankverwalter, von und in Winterthur.

Chemisch-technische Produkte. — 29. Juli. Die Firma Hans Zuberbühler, Margol-Vertrieb, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Ok-

tober 1933, Seite 2506), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte und Entkalkungen von Heizungs- und sanitären Anlagen. Die Firma wird abgeändert auf **Hans Zuberbühler**. Der Inhaber wohnt in Zürich 1.

Lacke. — 29. Juli. Die Firma **Stephanus van Klaveren**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1932, Seite 362), Handel in Lacken, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Sonneggstrasse 82, in Zürich 6.

Chemische Produkte. — 29. Juli. **Neue Resl A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1934, Seite 1459). **Otto Schumacher** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an dessen Stelle als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt **Georges Kempf**, Fabrikant, von und in Zürich.

29. Juli. Die Cosmeta Vertrieb cosmetisch-technischer Artikel, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1932, Seite 1533), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Elsastrasse 20, in Zürich 4.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

1935. 22. Juli. Unter der Firma **A. G. für elektrische Automaten** hat sich, mit Sitz in Bern und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Laboratoriums für die Ausarbeitung von Erfindungen, der Erwerb und die Verwertung von Erfindungen und Patenten, die Herstellung und der Verkauf von elektrischen Automaten, sowie die Tätigkeit aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Statuten sind am 17. Juli 1935 angenommen worden. **Walter Roth** tritt der Gesellschaft gestützt auf den Vertrag vom 17. Juli 1935 das Recht auf die Verwertung seiner sämtlichen heutigen und künftigen Patente, sowie das Inventar des bisher von ihm betriebenen Laboratoriums mit 2 Musterapparaten für elektrische Automaten zum totalen Uebnahmepreis von Fr. 12,500 ab. Er erhält dafür 25 voll liberierte Aktien der Gesellschaft. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern, zurzeit aus **Walter Roth-Schüpbach**, Kaufmann, von **Buehholterberg**, in Bern. Er besitzt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: **Falkenplatz 8**.

Musikinstrumente, chemisch-technische Neuheiten. — **25. Juli.** Inhaberin der Firma **Hostettler-Binggell**, in Bern, ist **Luise Hostettler geb. Binggell**, von **Rüschegg**, in **Wabern**, Gemeinde **Köniz**. Der Ehemann hat seine Zustimmung im Sinne von Art. 167 Z. G. B. erteilt. Vertretung in Musikinstrumenten und chemisch-technischen Neuheiten. **Neuen-gasse 39**.

Bureau Interlaken

Epicerie, Comestibles. — **29. Juli.** Der Inhaber der Einzelfirma **F. Bally, vormals Louis Bourgeois**, in **Grindelwald** (S. H. A. B. Nr. 127 vom 17. Mai 1907, Seite 885, und Nr. 91 vom 20. April 1927, Seite 722), ändert die Firma ab in **F. Balli** und die Natur des Geschäftes in: **Epicerie fine, Comestibles**.

Bureau de Moutier

Construction de maisons, etc. — **23. juillet.** Sous la raison sociale **Soleil d'Or S. A.**, il s'est constitué une société anonyme ayant son siège à **Tavannes**, et qui a pour but la construction et éventuellement la vente de maisons locatives. La durée de la société est illimitée. Les statuts portent la date du 20 juillet 1935. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 40 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 2 à 4 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux, soit du président du conseil d'administration avec le secrétaire-caissier de ce conseil, soit du vice-président du conseil d'administration, si cette fonction existe, avec le dit secrétaire-caissier. Pour la première période triennale, l'administration est composée de 4 membres qui sont: **Constant Rossier**, de **Villarzel (Vaud)**, architecte, au **Locle**, président; **Charles Maspoli**, du **Locle**, entrepreneur en bâtiment, au **Locle**, vice-président; **Fernand Lale-Démoz**, d'Italie, chef d'atelier, à **Tavannes**, secrétaire-caissier, et **Albert Gret**, de **Ste-Croix (Vaud)**, menuisier, au **Mont sur Lausanne**, membre. Bureaux: à **Tavannes**.

Bureau Nidau

25. Juli. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Brügg**, mit Sitz in **Brügg** (S. H. A. B. Nr. 294 vom 30. Dezember 1922, Seite 2433), sind ausgeschieden der bisherige Präsident **Arnold Schneider-Salchli**, und der bisherige Vizepräsident **Fritz Schneider-Sollberger**. Ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt **Ernst Schneider-Diek**, Landwirt, von und in **Brügg**, bisher Beisitzer, und als neuer Vizepräsident: **Fritz Bangertler**, Landwirt, von **Lyss**, in **Brügg**. An Stelle des zum Präsidenten gewählten Beisitzers tritt **Ernst Schneider-Luginbühl**, Landwirt, von und in **Brügg**. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Juli. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gaicht & Umgebung**, mit Sitz in **Gaicht**, Gemeinde **Twann** (S. H. A. B. Nr. 156 vom 23. Juni 1921, Seite 1270), sind ausgeschieden der bisherige Präsident **Hans Habegger**, der bisherige Sekretär **Fritz Lehen** und der bisherige Beisitzer **Samuel Ballif**. Die Unterschriftsberechtigung der beiden erstern ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: **Otto Frey**, **Ernst's sel.**, von **Oberwil i. S.**, Landwirt, in **Gaicht**, bisher Beisitzer, und als neuer Sekretär: **Fritz Ballif**, **Fritzen's sel.**, Landwirt, von **Twann**, in **Gaicht**. Als Beisitzer wurden gewählt: **Arnold Sulzmann**, **Abraham's sel.**, von **Twann**, und **Arnold Schuhmacher**, **Jakob's**, von **Treiten**, beide Landwirte, in **Gaicht**.

Bureau Thun

22. Juli. Unter der Firma **Brennstoffhandels- und Spedition's Aktiengesellschaft**, vormals **Siegenthaler & Co. Thun**, gründet sich, mit Sitz in **Thun**, eine Aktiengesellschaft mit folgendem Zweck: Uebernahme und Fortführung der bisherigen Transport- und Kohlenhandelsfirma «**Siegenthaler & Cie.**», in **Thun**, sowie jede Art von Speditionsgeschäften, Möbel-

transporten, Einlagerungen, ferner Handel in allen Arten von Brennstoffen. Die Gesellschaft kann auch weitere Geschäfte der Spedition's- und Brennstoffbranche erwerben oder sich an solchen beteiligen. Sie ist auch berechtigt, Liegenschaften zu erwerben. Die Statuten tragen das Datum vom 11. Juli 1935. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund der Bilanz vom 11. Juli 1935 Aktiven und Passiven der Firma «**Siegenthaler & Cie.**», in **Thun**, per 1. Juli 1935 wie folgt: Aktiven Fr. 261,357.40. Passiven: Konto-Korrent-Guthaben der Firma **E. Eggemann Kohlenkontor Bern** Aktiengesellschaft Fr. 38,500. Uebrig Passiven Fr. 211,254.80. Aktiven-Ueberschuss = Fr. 11,602.60. Dieser Aktiv-Ueberschuss ist getilgt durch Ueberlassung von: a) 3 Aktien zu Fr. 500 an **Ernst Siegenthaler**, **Thun**, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma **Siegenthaler & Cie.**, in **Thun**; b) 20 Aktien zu Fr. 500 an **Fritz Kipfer**, in **Thun**, Kommanditär der Firma **Siegenthaler & Cie.** Die Differenz von Fr. 102.60 ist in bar bezahlt worden. Die Forderung der Firma **E. Eggemann Kohlenkontor Bern** Aktiengesellschaft im Betrage von Fr. 38,500 ist durch die Aktienzeichnung der genannten Firma gedeckt und verrechnet. Die Gesellschaft beginnt am 1. Juli 1935 und dauert auf unbestimmte Zeit. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Wo das Gesetz eine öffentliche Bekanntmachung vorsieht, wird das Schweizerische Handelsamtsblatt als Publikationsorgan bezeichnet. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern aus. Der Verwaltungsrat bestimmt, welche Personen für die Gesellschaft zeichnen, sowie die Art der Zeichnung. Als einziger Verwaltungsrat ist gewählt worden: **Ernst Siegenthaler**, von **Schangnau** und **Basel**, **Kaufmann**, in **Thun**, welcher für die Gesellschaft Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: **Mittlere Strasse 3**, **Thun**.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

1935. 29. juillet. **Georges Borel**, décédé, a cessé d'être membre du conseil d'administration de la **Société de Participation à l'Industrie Cuprique S. A.**, société anonyme dont le siège est à **Fribourg** (F. o. s. du c. du 12 décembre 1934, no 291, page 3422). Sa signature éteinte est radiée. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux des administrateurs **Alfred Veuthey**, président, **Henri-Albert Michaud** et du fondé de pouvoirs **Emile Stoll**, ainsi que par la signature individuelle de **Jean Mühlematter**, administrateur délégué (tous déjà inscrits).

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

Zeigerfabrik. — **1935. 29. Juli.** Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schreiber & Co. Aktiengesellschaft**, **Zeigerfabrik**, in **Grenchen**, hat in ihrer Generalversammlung vom 12. Juli 1935 ihre Statuten revidiert. Die publizierten Tatsachen (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1934, Seite 224) haben dadurch keine Aenderung erfahren.

Bureau Lebern

29. Juli. Folgende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen:

1. Parfumerie. — Firma **Emilie Rieder-Allemand**, Parfumerie, in **Steingrube**, Gemeinde **Rüttenen** (S. H. A. B. Nr. 86 vom 14. Juli 1934, Seite 993).

2. Landesprodukte. — Firma **Ernst von Wartburg**, Handel mit Landesprodukten, in **Riedholz** (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1929).

3. Elektrische Installationen. — Firma **Emil Weber**, elektrische Installationen, in **Riedholz** (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1930).

Bureau Ollen-Gösigen

Radio-Apparate usw. — **27. Juli.** Inhaber der Firma **Max Roth**, in **Olten**, ist **Max Hugo Roth**, von **Lenzburg**, in **Olten**. Handel in **Radio-Apparaten** und deren Bestandteilen, Reparaturen. **Neuhardstrasse 23**.

Bureau Stadt Solothurn

26. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Betonwerke Lüsslingen**, mit Sitz in **Solothurn** (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1930, Seite 1003), hat in ihrer Generalversammlung vom 8. März 1935 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma lautet nunmehr **Betonwerke Lüsslingen A. G.** Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Zementwaren aller Art. Durch Beschluss der Generalversammlung kann der Betrieb auch auf andere verwandte Artikel und auf andere Gebiete des Baugewerbes ausgedehnt werden. Ebenso wurde beschlossen, die Vorrechte der Prioritätsaktien, rückwirkend auf den 1. Januar 1934, aufzuheben. Das Aktienkapital von Fr. 300,000 ist nun eingeteilt in 250 A-Aktien zu Fr. 500 und 175 B-Aktien zu Fr. 1000. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Aus dem Verwaltungsrat sind **Dr. Hugo Spillmann** und **Dr. Carl Schauwecker** ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Margrit von Arx-Kottmann**, Privatière, Witwe des **Dr. Adrian von Arx**, gew. Bundesrichter, von **Olten**, in **Solothurn**. Sie führt die Unterschrift nicht.

Elektrische Apparate usw. — **29. Juli.** **Scintilla A. G. (Scintilla S. A.) (Scintilla S. A.) (Scintilla Ltd.)**, mit Sitz in **Solothurn** (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1935, Seite 1709). Die Prokura von **Wilhelm Weber** ist erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Bau- und Möbelschreinerei. — **1935. 29. Juli.** Inhaber der Firma **Wilhelm Brühweller**, in **Arlesheim**, ist **Wilhelm Brühweller**, von **Dussnang (Thurgau)**, wohnhaft in **Arlesheim**. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. **Fabrikstrasse Nr. 7**.

Fahrzeuge, Maschinen usw. — **29. Juli.** In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Konrad Peter Aktiengesellschaft**, Handel mit Fahrzeugen aller Art und deren Zubehörsen, Herstellung und Handel mit Maschinen, sowie Führung von Autogaragen und Reparaturwerkstätten, mit Hauptsitz in **Liestal** (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1935, Seite 1587), ist **Max Scheitlin**, Direktor, von **St. Gallen**, in **Basel**, als Mitglied des Ver-

waltungsrates gewählt worden. Derselbe zeichnet nunmehr als Mitglied des Verwaltungsrates und als Direktor mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv je zu zweien.

29. Juli. Aus dem Stiftungsrate der Stiftung unter dem Namen **Georges Christian Stiftung für Angestellten- & Arbeiterfürsorge**, Unterstützung von Angestellten und Arbeitern, die bei der « Compagnie des Montres Oris S. A. », in Hölstein, tätig sind oder waren usw., in Hölstein (S. H. A. B. Nr. 169 vom 21. Juli 1928, Seite 1437), ist Fritz Heid ausgeschieden; dessen Unterschriftsberechtigung ist erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1935. 29. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Hypotheken-Anstalt A.-G. in Liq.**, mit Sitz in Schaffhausen, Ankauf, Verwaltung und Wiederverkauf von Grundstücken und grundpfändlich gesicherten Werten, Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art, Belehnung von Grundstücken oder grundpfändlich gesicherten Werten usw. (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1934, Seite 714), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

29. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Tonfilm Scala Schaffhausen**, Bau eines Tonfilmtheaters und dessen Verwertung, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1935, Seite 256), ist gemäss Verfügung des Bezirksamtes Schaffhausen vom 9. Juli 1935 durch Konkurs aufgelöst worden. Die genannte Genossenschaft wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Gastwirtschaft, Mosterei usw. — 1935. 29. Juli. Die Firma **Emil Wüger**, in Hüttwilen, Landwirtschaft, Gastwirtschaft und Mosterei (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1932, Seite 355), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gastwirtschaft, Mosterei usw. — 29. Juli. Inhaber der Firma **Max Wüger**, in Hüttwilen, ist Max Otto Wüger, von und in Hüttwilen. Landwirtschaft, Gastwirtschaft und Mosterei.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Produits chimiques et pharmaceutiques. — 1935. 27 juillet. Le chef de la maison **Marius Piolino**, à Lausanne, est Marius Piolino allié Polla, de St-Croix, à Lausanne. Fabrication et représentations de produits chimiques et pharmaceutiques. Rue de Genève 42.

Société immobilière. — 27 juillet. Dans son assemblée générale du 26 juillet 1935, la société anonyme **L'Horizon S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 décembre 1933), a nommé administrateur Auguste Mérinat, d'Ollon, régisseur, à Pully, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Paul Delacrétaz, démissionnaire, dont la signature est radiée.

Société immobilière. — 27 juillet. Dans son assemblée générale du 26 juillet 1935, la société anonyme **L'Orient S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 décembre 1933), a nommé administrateur Fernand Dutoit, de Moudon, régisseur, à Pully, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Paul Delacrétaz, démissionnaire, dont la signature est radiée.

27 juillet. Sous la raison sociale **Boucherie du Tunnel S. A.**, il a été formé une société anonyme qui a pour but la reprise pour un prix qui n'est pas encore déterminé, de la boucherie actuellement exploitée par Alfred Bastian, route du Tunnel n° 16, à Lausanne, l'exploitation de cette boucherie, charcuterie, l'achat et la vente de tous bestiaux, ainsi que le commerce de tous produits et denrées se rattachant à la profession de boucher-charcutier. Les statuts sont datés du 25 juillet 1935. Le siège de la société est à Lausanne et sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 4000, divisé en 8 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Il est désigné un seul administrateur en la personne de Emile fils de Jacob Burkhalter, de Sumiswald (Berne), négociant, au Mont sur Lausanne. A été désigné directeur, avec signature sociale individuelle Gottfried Zimmermann, de Schangnau (Berne), boucher, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, route du Tunnel n° 16, dans ses bureaux.

Bureau de Morges

Entreprise de bâtiment, charpente, etc. — 29 juillet. La société en nom collectif **Hri. Blanchard et fils**, dont le siège est à Morges, entreprise de bâtiments, charpente et menuiserie mécaniques, commerce de bois (F. o. s. du c. du 11 avril 1928, n° 84, page 709), est dissoute. Sa raison est en conséquence radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison Georges Blanchard, à Morges.

Le chef de la maison **Georges Blanchard**, à Morges, est Georges-Daniel Blanchard, de Perroy, domicilié à Morges. La maison a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société en nom collectif « Hri. Blanchard et fils », à Morges, dissoute et radiée. Entreprise de bâtiments, charpente et menuiserie mécaniques, commerce de bois. Rue de Lausanne n° 12.

Disques de gramophones. — 29 juillet. Le chef de la maison **Edmond Reymond**, à Tolochenaz, est Edmond-Albert Reymond, du Sentier, de l'Abbaye et d'Assens, domicilié à Tolochenaz. Représentation de disques de gramophones. Clos des Marguerites, à Tolochenaz.

Bureau de Moudon

Cafetier. — 29 juillet. La raison **David Michod**, cafetier, à Lucens (F. o. s. du c. du 26 février 1927, page 348), est radiée pour cause d'insuffisance d'affaires.

Commerce de bétail. — 29 juillet. La raison **E. Pichonnat**, commerce de bétail, à Prévouloup (F. o. s. du c. des 22 octobre 1903, page 1594, et 24 avril 1928, page 811), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Cafetier, transports, etc. — 29 juillet. Le chef de la maison **Alexis Fauquex**, cafetier et commerce de chiffons, à Lucens (F. o. s. du c. du 3 mars 1927, page 379), ajoute à son genre d'affaires: transports et camionnages en tous genres.

29 juillet. **Moulin agricole de Bressonnaz**, société coopérative, dont le siège est à Bressonnaz, commune de Moudon (F. o. s. du c. des 27 mai 1902, page 810, et 23 mars 1934, page 1733). L'assemblée générale ordinaire du 23 mars 1935 a nommé membre du conseil d'administration Marcel Duc, de Chavannes (Moudon), y domicilié, agriculteur, en remplacement d'Armand Dutoit, démissionnaire, lequel est radié. L'assemblée générale extraordinaire du 13 avril 1935 a décidé la liquidation de la société. Cette liquidation sera opérée par le conseil d'administration composé de: Président: Fernand Rochat, de l'Abbaye, domicilié à Vulliens; vice-président: Henri Godcl, d'Ecublens (Rue), y domicilié; secrétaire: Edmond Vuagniaux, de Vucherens, y domicilié; membres: Héli Crausaz, de Chavannes (Moudon), domicilié à Syens; Francis Bosson, de Rue, y domicilié; Jules Binggeli, de Syens, domicilié à Bressonnaz (inscrits), et Marcel Duc, de Chavannes (Moudon), y domicilié (nouveau); tous agriculteurs, à l'exception d'Edmond Vuagniaux, charcutier. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

Bureau de Nyon

29 juillet. **Société anonyme immobilière du Domaine impérial de Prangins**, société anonyme dont le siège est à Gland (F. o. s. du c. du 27 juillet 1925, page 1304). Dans leur assemblée générale ordinaire du 20 juillet 1935, les actionnaires ont renouvelé le conseil d'administration comme suit en le réduisant à trois membres: Président: Georges Perrier, de Coppet, notaire, domicilié à Nyon (déjà inscrit); secrétaire: Walter d'Orville, rentier, de Baden (Argovie), domicilié à Genève (nouveau), et Richard Calini, de Bâle, architecte, domicilié à Bâle (déjà inscrit), membre. Sont radiés Jacques Zwicky, dont la signature est éteinte, et Fritz Probst. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des administrateurs Georges Perrier et Walter d'Orville.

29 juillet. Sont radiés d'office les raisons suivantes:

a) ensuite de faillite:

1. Epicerie. — **Marcel Favre**, à Nyon, exploitation de l'épicerie « La Ménagère », bureau de sel (F. o. s. du c. du 26 février 1931, page 408).
2. Hôtel. — **Jules Martin**, à Nyon, exploitation de l'Hôtel de Nyon (F. o. s. du c. du 5 décembre 1931, page 2607).

b) ensuite de départ:

Fabrique de limes. — **A. Desponds**, à Nyon, fabrique de limes (F. o. s. du c. du 3 mars 1917, page 355).

Bureau de Vevey

29 juillet. La société anonyme **Compagnie du Chemin de fer Vevey-Chevres**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 24 octobre 1899, n° 332, page 1338, et 31 juillet 1930, n° 176, page 1616), fait inscrire qu'elle a désigné comme nouveaux administrateurs: Gustave Chappuis (déjà inscrit comme secrétaire, pris hors du conseil); Henri Bovy, originaire de Corsier (Vevey), agriculteur, domicilié à Chevres, ce dernier sans droit à la signature sociale. Les administrateurs Auguste Mayor et Eugène Dénéraz, décédés, sont radiés.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Appareils de T.S.F., etc. — 1935. 24 juillet. La raison **Albert Hochner**, commerce de T.S.F. Electricité et tout ce qui se rattache à ces branches, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 31 décembre 1932, n° 307), fait inscrire que les bureaux sont actuellement Rue du Nord 193.

Boulangerie-pâtisserie. — 24 juillet. Le chef de la maison **Willy Knisel**, à La Chaux-de-Fonds, est Willy-Joseph Knisel, de Küssnacht (Schwyz), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Boulangerie-pâtisserie. Rue de l'Hôtel de Ville n° 3.

Boîtes de montres. — 25 juillet. La société en nom collectif **Junod Frères**, fabrique de boîtes de montres or et de tout ce qui se rapporte à cette branche, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 21 janvier 1930, n° 16, et 3 décembre 1934, n° 283), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 15 juillet 1935.

Robe moderne, etc. — 26 juillet. Raison individuelle **Sobol Azril**, confection pour dames, bonneterie, lingerie pour dames et messieurs, à l'enseigne « A la Robe Moderne », à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 11 juin 1934, n° 133, et 2 juillet 1935, n° 151). Azril Sobol, titulaire de la raison, et son épouse Ulla née Blumenzweig, à La Chaux-de-Fonds, ont adopté le régime de la séparation de biens du Code civil suisse avec liquidation du régime antérieur de l'union des biens et attribution de l'actif, suivant contrat de mariage du 27 mai 1927.

26 juillet. La société en commandite **Snichiger et Cie, Halle aux Tapis**, tapis, rideaux, linoléums, draperies et vêtements sur mesure, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 17 novembre 1917, n° 270, et 7 mai 1934, n° 105), fait inscrire que les bureaux sont actuellement Rue Léopold Robert 7.

Produits chimiques, appareils électriques. — 26 juillet. Le chef de la maison **Hans Zimmermann**, à La Chaux-de-Fonds, est Hans Zimmermann, de Bâle-Ville, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Représentation de produits chimiques, fabrication et vente d'appareils électriques. Rue Numa Droz n° 145.

Bureau de Neuchâtel

26 juillet. **Vêtements Pa-Ha, Société Anonyme**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 8 mars 1935, n° 56, page 614), fait inscrire qu'elle a transféré ses bureaux et magasins de la Rue de l'Hôpital 20, à la Rue des Poteaux n° 4.

27 juillet. **Office électrotechnique S. A.**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 8 novembre 1923, n° 262, page 2103, et 9 octobre 1933, n° 236, page 2364), fait inscrire qu'elle a transféré ses bureaux et magasins, du Faubourg du Lac n° 6 à la Rue de l'Hôpital n° 18.

Horlogerie, bijouterie, etc. — 29 juillet. Le chef de la maison **Edmond Charlet**, à Neuchâtel, est Louis-Edmond Charlet, de Travers, domicilié à Neuchâtel. Horlogerie, bijouterie, orfèvrerie et articles de luxe. Rue de l'Hôtel de Ville (sous le Théâtre).

Gent — Genève — Ginevra

Combustibles. — 1935. 25 juillet. Louis-Valentin Bertrand et son fils Charles-Alexandre Bertrand, tous deux de Carouge, à Genève, ont constitué au Petit-Lancy (Lancy), sous la raison sociale **Louis Bertrand et fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1935. Commerce de combustibles (gros et détail) et dérivés. Route de Chaney 50.

Agents de change. — 25 juillet. **Maunoir et Cie**, société en commandite à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1935, page 886). L'associé commanditaire John Maunoir, décédé le 11 juillet 1935, est radié et sa commandite de fr. 35,000 est éteinte. La société continue, dès cette date, avec

reprise de l'actif et du passif, sous forme de société en nom collectif et sous la même raison sociale, entre les deux associés gérants indéfiniment responsables Henri-Alexandre-Albert Maunoir, de et à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec constitution de dot avec Marguerite née Duvillard, et Louis-Jean Reitz, de et à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec Jeanne-Adelphine née Seiler. Il n'est rien changé à la procuration individuelle conférée à Claude Laifer, de et à Carouge. Agents de change. Boulevard du Théâtre 8.

25 juillet. **Compagnie d'Assistance et de Protection juridique pour les Usagers de la Route S. A. C. A. P.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juin 1933, page 1377). L'administrateur Albert Monnier, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Les locaux de la société sont actuellement: Place Longemalle 1.

Produits techniques et chimiques, etc. — 25 juillet. La société anonyme dite **PEGO S. A.**, établie jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 25 août 1934, page 2382), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1935, modifié ses statuts en ce sens que son siège a été transféré à Vevey (F. o. s. du c. du 19 juillet 1935, page 1859). En conséquence, la société est radiée du registre du commerce de Genève.

Participations financières. — 25 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1935, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M^e Pierre Carteret, notaire, à Genève, substituant M^e Louis Lacroix, notaire, à Genève, momentanément absent, la société **Holval S. A.**, société anonyme établie jusqu'ici à Hermance (F. o. s. du c. du 28 avril 1928, page 848), a modifié ses statuts en ce sens que le siège social de la dite société a été transféré à Valavran, commune de Bellevue, et que la société sera dorénavant valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature d'un membre du conseil d'administration. Le conseil d'administration de la dite société est actuellement composé de deux membres qui sont: Pierre Lombard, banquier, de Genève, à Valavran (Bellevue), nommé président, et Edmond Roten (déjà inscrit), nommé secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Adresse de la société: Valavran (Bellevue), chez l'administrateur Pierre Lombard.

25 juillet. Aux termes d'actes reçus par M^e Edouard Kunzler, notaire, à Genève, le 24 juillet 1935, il a été constitué sous la dénomination: **Société Immobilière Chemin des Pontets**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et la construction de tous immeubles dans le canton de Genève et notamment l'achat pour le prix de fr. 25,000 d'un immeuble sis en la commune de Plan-Les-Ouates, chemin des Pontets, et formant au cadastre de la dite commune la parcelle 10205, feuille 2, avec bâtiment nos 694 et 955, appartenant à Charles-Eugène Lavorel. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu par la voie de la Feuille d'Avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Ernest-Gustave Corbaz, agent immobilier, de et à Genève, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Verdaine 7, chez l'administrateur.

26 juillet. **La Banque Populaire Suisse (Schweizerische Volksbank) (Banca Popolare Svizzera)**, société coopérative avec siège principal à Berne, et diverses succursales en Suisse, dont une notamment à Genève (F. o. s. du c. du 18 juillet 1935, page 1849), a révisé ses statuts. Les nouveaux statuts ont été adoptés par l'assemblée des délégués du 30 mars 1935. Les modifications suivantes ont été apportées par rapport à l'ancienne inscription: Selon arrêté fédéral du 8 décembre 1933, la Confédération participe au capital social de la banque pour un montant de fr. 100,000,000. Les conditions posées dans cet arrêté fédéral font partie intégrante des statuts. Les personnes physiques, les sociétés commerciales et les personnes morales de droit public et privé peuvent être membres de la société. Pour obtenir la qualité de sociétaire, il faut en faire la demande par écrit et être accepté par un siège d'arrondissement; dans les 15 jours qui suivent son admission le sociétaire doit se rendre acquéreur d'au moins une part sociale de fr. 500. Si cette condition n'est pas remplie, l'admission est considérée comme nulle et non avenue. L'admission peut être refusée sans indication des motifs. Il n'est plus perçu de finance d'entrée. La qualité de sociétaire se perd: a) par la démission, qui peut être donnée en tout temps par écrit et devient immédiatement effective; b) par le décès; pour les personnes morales, par la perte de la personnalité juridique, pour les sociétés commerciales, par leur radiation du registre du commerce; c) par la réalisation volontaire ou forcée de toutes les parts sociales appartenant au sociétaire; d) par l'exclusion prononcée par le conseil d'administration. Elle peut être décidée contre le sociétaire qui ne remplit pas ses obligations ou qui agit manifestement de façon contraire aux intérêts de la société. Les parts sociales de sociétaires sortants ne sont pas remboursables. Elles doivent être transférées à un autre sociétaire dans un délai de trois ans à compter de la perte de la qualité de sociétaire, mais au plus tard dans le délai mentionné ci-après. Lorsque la banque a connaissance de la perte de la qualité de sociétaire, elle doit imposer par lettre recommandée à l'ex-sociétaire ou à ses héritiers un délai de trois mois pour le transfert des parts sociales en question à un autre sociétaire sous peine de péremption de ces parts dont le montant sera attribué au fonds de réserve. Toutefois la fixation de ce délai ne peut intervenir avant qu'il se soit écoulé trois ans depuis la perte de la qualité de sociétaire. Un droit de jouissance ne pouvant être transféré qu'avec la part sociale est incorporé dans chaque part sociale réduite à fr. 500 lors de la réorganisation de 1933. L'assemblée des délégués peut éteindre les droits de jouissance à raison de fr. 100 par droit au moyen du bénéfice net mis à sa disposition; elle fixe les conditions et le mode de cette extinction. Aux anciens organes centraux s'ajoute le comité du conseil d'administration. Les organes d'arrondissement qui existent actuellement sont: l'assemblée générale des sociétaires, la commission de banque et la direction. Les sociétaires de chaque arrondissement nomment un délégué par 2000 parts sociales appartenant aux sociétaires de l'arrondissement, ainsi qu'un suppléant par cinq délégués; chaque arrondissement a cependant droit au moins à un délégué et à un suppléant. Les fractions au-dessus de 1000 donnent droit à un délégué. La Confédération possède à l'assemblée des délégués une voix par 2000 parts sociales. Elle fait exercer son droit de vote par des délégués de son choix. Le conseil d'administration se compose de 15 à 21 membres, dont la majorité est nommée par le Conseil fédéral. Les autres membres sont élus par les délégués des sociétaires, en tenant compte des différentes

régions de la Suisse et de l'importance des sièges. La direction supérieure de la banque incombe au conseil d'administration. Il choisit parmi ses membres un comité permanent. Il fixe le nombre de ses membres et réglemente son organisation et ses compétences. Pour signer valablement au nom de l'établissement, la signature collective de deux personnes autorisées à signer est toujours requise. La direction générale (direction au sens de la loi) fixe pour tout l'établissement le genre et l'étendue du droit à la signature. Après déduction de toutes les charges fixes, des amortissements et des réserves jugés nécessaires par le conseil d'administration, le bénéfice net sera réparti comme suit: 1° 10 % au moins seront attribués au fonds de réserve, jusqu'à ce qu'il ait atteint le cinquième du capital social libéré; 2° un premier dividende jusqu'à concurrence de 4 % sera ensuite distribué au capital social versé ayant droit au dividende; 3° sur le bénéfice net restant, un tiers au moins sera affecté à l'extinction des droits de jouissance; le solde est à la disposition de l'assemblée des délégués pour l'allocation d'un dividende supplémentaire ou la création de fonds de réserve spéciaux.

Métiers circulaires et rectilignes. — 26 juillet. Aux termes d'acte reçu par M^e Louis Lacroix, notaire, la société anonyme **HARCOWO S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 novembre 1928, page 2104), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1935, décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **HARCOWO S. A. en liquidation** par André Barben, clerc d'avocat, de Saanen (Berne), à Genève, lequel a été nommé liquidateur, avec signature sociale individuelle. Le droit à la signature des membres du conseil d'administration Emile Pariente, John Mossaz, Jacques Le Fort et du directeur Berthold Wolf est éteint.

26 juillet. **Cuisinière Moderne S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 février 1934, page 456). Albert Foucon, professeur de cuisine, de et à Genève, a été désigné en qualité de directeur, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle.

26 juillet. **Société Immobilière Grand Pré-Orangerie H.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 juillet 1933, page 1640). Charles Gay, expert-comptable, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Arthur Matthis, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Grand-Pré 45, chez l'administrateur.

26 juillet. **Achat, Vente et Transport A. V. T. S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1934, page 1234). Charles Ehrat, ingénieur, de Wil (St-Gall), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Jean Hediger, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Henri-Mussard 24, chez l'administrateur.

26 juillet. **La Société Anonyme Auxiliaire pour le développement et la diffusion du Courrier de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 août 1918, page 1332), dissoute de fait depuis 1925, se trouve actuellement entièrement liquidée. Cette société est radiée avec l'approbation de l'autorité cantonale de surveillance.

26 juillet. Suivant acte dressé le 19 juillet 1935, par M^e Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Avenue Industrielle N° 2**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 30,000 d'un immeuble sis à Carouge, Avenue Industrielle n° 2, formant au registre foncier la parcelle 1240, feuille 12, de 8 ares 20 mètres avec bâtiment. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un ou plusieurs membres. Henri Martin, avocat, de et à Genève, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue du Rhône 60 (étude M^e Henri Martin, administrateur).

Orfèvrerie, etc. — 27 juillet. La raison **Papailiakis-Jung**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1929, page 975), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 17 mai 1934.

La maison est continuée, dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Julia Papailiakis-Jung**, à Genève, par la veuve du précédent, Julia Papailiakis née Jung, de Schönenbaumgarten (Thurgovie), à Genève. Commerce d'orfèvrerie et coutellerie. Rue de la Croix d'Or 17.

27 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 juillet 1935, l'**Imprimerie de Saint-Jean S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1934, page 2203), a pris acte du décès de l'administrateur Vincent-Edouard Renaud, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Elle a nommé deux nouveaux administrateurs qui sont Robert-Alphonse-Félicien Berthet, journaliste, de et à Genève, et Edouard-Joseph Deluz, typographe, de Jouxten-Mezery (Vaud) et Genève, à Genève. Le conseil d'administration est actuellement composé de Georges-Ami Geneux, président (inscrit), Robert-Alphonse Berthet, secrétaire, et Edouard Joseph Deluz. Dans sa séance du 24 juillet 1935, le conseil d'administration a décidé que la société serait valablement représentée et engagée par la signature collective de deux administrateurs.

Entreprise de couvertures, etc. — 27 juillet. **Ernest-Walther Martin**, entreprise de couvertures en tous genres, matériaux de construction, à Genève (F. o. s. du c. du 10 juillet 1935, page 1781). Le titulaire Walter dit Ernest Martin, de Chavannes de Bogis (Vaud), à Chêne-Bourg, et son épouse Maria-Franziska née Buchmann, ont adopté, suivant contrat de mariage du 16 juillet 1935, le régime de la séparation de biens. Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé le régime légal de l'union des biens qui existait entre eux.

Combustibles, etc. — 27 juillet. La raison **Robert Michaud**, commerce de combustibles et chabaury, à Genève (F. o. s. du c. du 30 janvier 1930, page 213), est radiée ensuite du décès du titulaire.

27 juillet. **Société Anonyme du Domaine de Montalègre N° 4**, ayant son siège à Cologny (F. o. s. du c. du 29 mai 1935, page 1386). Jean-Jacques Honegger, ingénieur, de Genève, à Conches (Chêne-Bougeries), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Bernard Naef, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Eldg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 86224. Hinterlegungsdatum: 25. April 1935, 11 Uhr.
Wilhelm Widmer, Landstrasse 361, Rieden b. Baden (Schweiz).
Fabrikmarke.

Eigenheimbauten in Holzkonstruktion,



Nr. 86225. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1935, 19½ Uhr.
A.-G. für bautechnische Erzeugnisse, Talstrasse 83, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Baumaterialien, insbesondere Deckenhohlsteine, armierte Hohlsteindecken und Hohlkörper aus Beton, Ton und andern Materialien.

NORMA

Nr. 86226. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1935, 20 Uhr.
Sura Aktiengesellschaft, Staffelfach (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsstücke,



Nr. 86227. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1935, 20 Uhr.
Sura Aktiengesellschaft, Staffelfach (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsstücke.



Nr. 86228. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1935, 20 Uhr.
Sura Aktiengesellschaft, Staffelfach (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsstücke.



Nr. 86229. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1935, 18¼ Uhr.
A. G. für Schreibmaschinen-Fabrikation, Pieterlen (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schreibmaschinen, Bureauaschinen und deren Zubehör.

Patria

Nr. 86230. Date de dépôt: 25 mai 1935, 21 h.
Fabrique de Ressorts Emile Geiser, successeur de Charles Robert, Société Anonyme, Tuilerie 42, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 36899 de Emile Geiser, successeur de Charles Robert, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mai 1935.)

Ressorts de montres, d'appareils de tous genres, de boîtes à musique; outils, fournitures d'horlogerie, montres, scies pour bijoutiers, instruments destinés à mesurer les ressorts.



Nr. 86231. Date de dépôt: 11 juin 1935, 10 h.
Charles Michaud, Henniez (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Eau minérale d'Henniez, additionnée d'essence naturelle de fruits,



Nr. 86232. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1935, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Tabakfabrikate aller Art.



Nr. 86233. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1935, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Mit Tabak holländischer Provenienz hergestellte Pfeifentabake.



Nr. 86234. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1935, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Mit Tabak holländischer Provenienz hergestellte Pfeifentabake.



Nr. 86235. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1935, 7 Uhr.
Schweizer Verbandstoff- & Wattfabriken A. G., Flawil (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und Verbandstoff-Erzeugnisse für Chirurgie, Medizin, Gesundheits- und Krankenpflege, Kosmetik etc. (einschliesslich Verbandmaterial wie Gaze und deren Verarbeitungen, Watten, Pflaster, elastische Gewebe etc.).

HYGMED

Nr. 86236. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1935, 7 Uhr.
Schweizer Verbandstoff- & Wattfabriken A. G., Flawil (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und Verbandstoff-Erzeugnisse für Chirurgie, Medizin, Gesundheits- und Krankenpflege, Kosmetik etc. (einschliesslich Verbandmaterial wie Gaze und deren Verarbeitungen, Watten, Pflaster, elastische Gewebe etc.).

VERBAWA

Nr. 86237. Date de dépôt: 17 juin 1935, 18 h.
André Viollier, 57, route de Chêne, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits alimentaires.

VIDOR

Nr. 86238. Date de dépôt: 15 juillet 1935, 20 h.
Georges Perret, Pharmacie Bel-Air, Place Bel-Air 3, Yverdon (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Poudre antinévralgique.



Nr. 86239. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1935, 16 Uhr.
Schmid & Schweizer Aktiengesellschaft, Schauplatzgasse 26, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Futtermittel.



«Berna»-Ferkel-Aufzuchtfutter

Nr. 86240. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1935, 16 Uhr.
Schmid & Schweizer Aktiengesellschaft, Schauplatzgasse 26, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Futtermittel.



«Berna»-Schweine-Mastfutter

Nr. 86241. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1935, 16 Uhr.
Schmid & Schweizer Aktiengesellschaft, Schauplatzgasse 26, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Futtermittel.



«Berna»-Milchproduktionsfutter

Nr. 86242. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1935, 7 Uhr.
Armand Favre, Seefeldstrasse 8, Zürich 8 (Schweiz). — Handelsmarke.

Vorrichtung, mit deren Hilfe aus zwei Skiern und zwei Stöcken ein Liegestuhl, eine Tragbahre oder ein Rettungsschlitten zusammengestellt werden kann.

SKIHOCK

Nr. 86243. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1935, 4 Uhr.
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

MARELLA

Nr. 86244. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1935, 4 Uhr.
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

PRADELLA

Nr. 86245. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1935, 4 Uhr.
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

SINELLA

Nr. 86246. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1935, 4 Uhr.
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

TELOSA

Nr. 86247. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1935, 19 Uhr.
Müller-Rutener, Länggasstrasse 16, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Frucht- und Crème-Glace, Bäckerei- und Confliseriewaren,

Frutonix

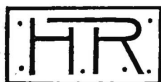
Nr. 86248. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1935, 18¼ Uhr.
Sport A. G. (Sport S. A.), Unterer Quai 31 a, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sprechmaschinen, sämtliche Musikinstrumente und Musikapparate sowie deren Bestandteile, Schallplatten, Radio-Apparate, Lautsprecher und Verstärker sowie deren Bestandteile, Televisionsabgabe- und Empfangsgeräte sowie deren Bestandteile.

FUNKOFON

Nr. 86249. Date de dépôt: 12 juillet 1935, 18¼ h.
Henri Rozelaar, 1, Place du Molard, Genève (Suisse)
Marque de fabrique et de commerce.

Articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie,



Nr. 86250. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1935, 18¼ Uhr.
Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft, Schönenwerd (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 37333 von der C. F. Bally A. G., Schönenwerd, Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juli 1935 an).

Schuhwaren,



Nr. 86251. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1935, 11 Uhr.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao, Schokolade, Konfliseriewaren, Milchprodukte, diätetische Produkte.

MARIETTA

Nr. 86252. Date de dépôt: 29 juin 1934, 18 h.
Gay frères, 12, Glacis de Rive, Genève (Suisse).
Marque de fabrique.

Articles de bijouterie et d'horlogerie en tous genres,



Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Deutschland — Einfuhr

Durch die zweite Durchführungsverordnung zum Gesetz über die Devisenbewirtschaftung vom 24. Juli 1935 (Deutscher Reichsanzeiger Nr. 172 vom 26. Juli 1935) wird verfügt, dass ein grosser Teil deutscher Waren nur noch eingeführt werden kann, wenn vor der Zollabfertigung eine Devisenbescheinigung zur Bezahlung der Waren bereits vorliegt.

Die betreffenden Bestimmungen, soweit sie für den schweizerischen Export von wesentlichem Interesse sind, haben folgenden Inhalt:

Artikel I.

§ 1.

(1) Um die Durchführung der Devisenbewirtschaftung auf dem Gebiet des Warenverkehrs zu sichern, hat derjenige, welcher die Abfertigung bestimmter Waren zum freien Verkehr des deutschen Zollgebiets oder zu einem Vormerkverkehr im weiteren Sinne einschliesslich des Zollsicherungsverkehrs beantragt, eine Genehmigung einer Ueberwachungsstelle zur Bezahlung der Ware (Devisenbescheinigung) vorzulegen. Ohne diese wird die zollamtliche Abfertigung zum freien Verkehr des deutschen Zollgebiets oder zu einem Vormerkverkehr im weiteren Sinne einschliesslich des Zollsicherungsverkehrs nicht vorgenommen.

(2) Die Reichsstelle für Devisenbewirtschaftung wird ermächtigt, die Liste derjenigen Waren, für welche die Bestimmungen des Abs. 1 dieses Paragraphen gelten, durch Bekanntmachung im Deutschen Reichsanzeiger zu veröffentlichen.

§ 2.

(1) Der Devisenbescheinigung im Sinne von § 1, Abs. 1, stehen gleich:

- a) die Unbedenklichkeitsbescheinigung einer Ueberwachungsstelle,
- b) die Bestätigung einer Bank über das Vorliegen einer Devisenbescheinigung, die zur Einzahlung auf ein Ausländer-Sonderkonto für Inlandszahlungen berechtigt,
- c) die Genehmigung einer Devisenstelle,
- d) die Bestätigung einer Devisenstelle über das Vorliegen einer Verrechnungsgenehmigung, die zur Zahlung im Wege eines privaten Verrechnungsgeschäftes berechtigt,
- e) die Bestätigung einer Devisenstelle über das Vorliegen einer verbindlichen Zusage für die Durchführung eines Rohstoffkreditgeschäftes,
- f) die Anmeldung einer Ware zur Devisenüberwachung durch den Inhaber einer Transitgenehmigung (Transitanmeldung),
- g) ein Uebernahmeschein nach Massgabe der über die Bewirtschaftung von Tieren und tierischen Erzeugnissen, Milcherzeugnissen, Oelen und Fetten sowie Eiern ergangenen Gesetze und Verordnungen.

(2) Ohne Vorlage der in Abs. 1 dieses Paragraphen und in § 1 aufgeführten Papiere kann die zollamtliche Abfertigung erfolgen, wenn

- a) entweder die Ware nach den Bestimmungen des Reichsministers der Finanzen über die Devisenüberwachung bei der Einfuhr devisenmässig nicht behandelt wird oder
- b) einer der in den §§ 3 und 3 a der Bekanntmachung vom 22. März 1920 zur Ausführung der Verordnung über die Regelung der Einfuhr aufgeführten Tatbestände vorliegt (beispielsweise Umzugsgut, Erbschaftsgut, Verpackungsmaterial, Muster, Rückwaren etc.).

(3) Die Reichsstelle für Devisenbewirtschaftung wird ermächtigt, Abs. 1 und 2 dieses Paragraphen zu ändern und zu ergänzen.

§ 3.

Für Waren, deren Einfuhr verboten ist, gelten die Vorschriften darüber neben den Bestimmungen dieser Verordnung.

Artikel II betrifft zur Hauptsache die Strafbestimmungen. Laut Artikel III, § 7, ist diese Verordnung am 29. Juli 1935 in Kraft getreten.

Gemäss Bekanntmachung der Reichsstelle für Devisenbewirtschaftung vom 25. Juli 1935 wird auf Grund der vorstehend erwähnten Verordnung angeordnet:

§ 1.

Die Verordnung findet ohne Rücksicht auf den Ursprung auf alle Waren der in der anliegenden Liste aufgeführten Einfuhrnummern des Statistischen Warenverzeichnisses Anwendung.

§ 2.

(1) Die Verordnung findet ausserdem auf alle anderen Waren tschechoslowakischen, französischen und italienischen Ursprungs Anwendung. Als französische Waren gelten auch die Waren aus den französischen Kolonien, Protektoraten und Mandatsgebieten.

(2) Die in § 2, Abs. 2 a, der Verordnung neben anderen Ausnahmen enthaltene Ausnahme für Waren im Werte von nicht mehr als 25 RM., die in Postsendungen oder im Eisenbahn-, Schiffs- oder Luftfrachtverkehr eingeht, gilt nicht für nachstehende Waren tschechoslowakischen Ursprungs:

Einfuhrnummer des Statistischen Warenverzeichnisses	Warenbezeichnung
459	Handschuhe, Haarnetze
562a/c	Handschuhe aus Leder
606a	Perlmutterknöpfe
646a	Stelnussknöpfe usw.
679	Halbedelsteine, bearbeitet nsw.
aus 733e	Porzellanknöpfe
761	Glas-, Porzellanperlen usw.
aus 836 B 4	Perlen, Rosenkränze, Schmuckschnallen nicht unter Nr. 837 fallend
834a	Schmuckgegenstände, Toilette- und Nippsachen
885a	Schmuckgegenstände, Toilette- und Nippsachen
887a	Schmuck-, Zier- und sonstige Luxusgegenstände usw.

§ 3.

(1) Die Verordnung findet ausserdem auf folgende Waren niederländischen Ursprungs Anwendung:

Einfuhrnummer des Statistischen Warenverzeichnisses	Warenbezeichnung
33abls v	Küchengewächse, frisch
40a	Blumenzwiebeln
40b	Trockene Knollen, einschliesslich Begonien, Gloxinien, Gladiolen
40c	Klumpen, Bulben (ausser Orchideenbulben der Nr. 39) und Rhizome
41a bis e	Blumen, Blüten, Blütenblätter und Knospen zu Blinde- oder Zierzwecken, frisch

(2) Die in § 2, Abs. 2 a, der Verordnung neben anderen Ausnahmen enthaltenen Ausnahmen für Waren im Werte von nicht mehr als 10 RM., die im Landstrassenverkehr eingebracht werden, sowie für Waren im Werte von nicht mehr als 25 RM., die in Postsendungen oder im Eisenbahn-, Schiffs- oder Luftfrachtverkehr eingeht, finden im Falle des Abs. 1 keine Anwendung.

Diese Bekanntmachung ist laut § 4 ebenfalls am 29. Juli in Kraft getreten.

Anlage

Einfuhrnummern des Statistischen Warenverzeichnisses:

754	893 A 2	906 D 4
755	893 A 3	906 D 5
756a	893 A 4	906 D 6
756b	893 B 1	906 D 7
757a	893 B 2	906 D 8
757b	894a	906 D 9
757c	894b	906 D 10
757d	894c	906 D 11
758	894d 1/a/d 2 d	906 D 12
759	894 d 3	906 D 13
760	894e 1 / 3	906 D 14
761	894f	906 D 15
762	894g	906 D 16 a
763a	894h	906 D 16 b
763b	894i	906 D 16 c
763c	894k	906 D 17
764	894l	906 D 18
765	894m	906 D 19
766	894n	906 D 20a
767a	894o	906 D 20b
767b	894p	906 D 21
767c	895a	907a
767d	895b	907b
767e	895c	907c
768	895d	907d
798a/799f	897	907e
800a	898	907f
800b	899a	907g
881a	899b	907h
881b	899c	908a
882a	899d	908b
882b	899e	909
883	899f	910a
884a	899g	910b
884b	899h	910c
885a	900	911a
885b	901a	911b
885c	901b	912 A 1
886	901c	912 A 2
887a	902a	912 A 3
887b	902b	912 A 4
888	902c	912 B
889	903	912 C
890a/b	904a	912 D
891 A 1	904b	912 E
891 A 2	904c	912 F 1
891 B	904d	912 F 2
891 C	905a	912 F 3
891 D 1 a	905b	912 F 4
891 D 1 b	905 c	912 F 5
891 D 2	906 A	912 F 6
891 D 3	906 B	912 F 7
891 E 1	906 C	913/914d
891 E 2	906 D 1	914 e
891 E 3	906 D 2 a	915a 1/d
891 E 4	906 D 2 b	915e
891 E 5	906 D 2 c	915f
891 E 6	906 D 2 d	916/8
891 E 7	906 D 2 e	919/20
891 E 8	906 D 2 f	921a/923f
892a/d	906 D 3 a	924
893 A 1	906 D 3 b	925

Näheren Aufschluss erteilt auf Wunsch die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes. 177. 1. 8. 35.

France — Importation de certains produits céramiques

Le Journal officiel du 28 juillet 1935 a publié l'avis aux importateurs ci-après:

Les demandes d'autorisation d'importation des produits céramiques énumérés ci-après et soumis aux mesures de contingentement en vertu du décret du 5 avril 1935¹⁾ doivent être adressées directement aux comités interprofessionnels désignés:

Désignation des comités interprofessionnels	Adresses	Numéros du tarif des douanes
Comité interprofessionnel des appareils sanitaires:		
Délégué: M. Grillet	84, rue d'Hauteville, Paris.	
Faïences sanitaires en grés, en terre commune ou en terre fine		Ex. 341bis
Comité interprofessionnel des carreaux céramiques:		
Délégué: M. Grillet	84, rue d'Hauteville, Paris	
Carreaux et pavés céramiques		Ex. 342
Comité interprofessionnel des faïences:		
Délégué: M. de Tonquedec	28, rue du Paradis, Paris.	
Faïences fines, etc.		Ex. 345 et 346

Il est rappelé que l'année de base choisie pour le calcul des droits des importateurs est l'année 1934.

Les importateurs devront donc indiquer, sur la «Feuille de renseignements» (feuille bleue), le montant de leurs importations du pays d'origine au cours de l'année 1934. 177. 1. 8. 35.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 88 du 15 avril 1935.

France — Importation d'oxydes de chrome

Le Journal officiel du 30 juillet 1935 a publié l'avis aux importateurs ci-après:

Le contingent est suspendu jusqu'à nouvel ordre en ce qui concerne les importations des oxydes de chrome (n° 0116 du tarif douanier). Les marchandises de l'espèce peuvent donc être importées sans autorisations individuelles d'importation. 177. 1. 8. 35.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 1. August an — Cours de réduction dès le 1^{er} août

Belgien Fr. 51.85; Dänemark Fr. 67.90; Danzig Fr. 58.10; Deutschland Fr. 123.60; Frankreich Fr. 20.27; Italien Fr. 25.17; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.05; Marokko Fr. 20.27; Niederlande Fr. 208.35; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.40; Tschechoslowakei Fr. 12.76; Tunesien Fr. 20.27; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.20.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du département fédéral de l'économie publique à Berne.

Express- und Paket-Verkehre

Danzas, Chiasso

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**Samstag, den 17. August 1935, vormittags 10^{1/2} Uhr
im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Baden**

Verhandlungsgegenstände:

- Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1934/35.
- Genehmigung der Jahresrechnung pro 31. März 1935 und Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend das Rechnungsergebnis.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und einem Ersatzmann.

Stimmkarten für die Aktien Serie A werden bis und mit Freitag, den 9. August 1935 gegen Hinterlegung dieser Aktien am Sitze der Gesellschaft bei dem Schweizerischen Bankverein in Basel und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich bei den Herren Pictet & Cie. in Genf durch diese Depotstellen verabfolgt.

Die Stimmkarten der Namensaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitze in Baden auf Verlangen der Herren Namensaktionäre, bis und mit Freitag, den 9. August 1935, ausgegeben.

Als stimmberechtigt gilt, wer am 30. Juli 1935 im Aktienregister eingetragen ist. Während der Zeit vom 31. Juli bis 19. August, d.h. bis nach stattgehabter Generalversammlung, bleiben die Übertragungen von Namensaktien sistiert.

Bilanz, Gewinn- und Verlustkonto und Revisorenbericht stehen vom 9. August an bei uns zur Einsicht offen und werden den Herren Aktionären auf Wunsch zugesandt. (3163 Bn) 20831

Baden, den 31. Juli 1935.

Der Verwaltungsrat.

DAS GÜTE HOTEL IN BAHNHOF-NAHE

LAUSANNE HOTEL EDEN

Moderner Comfort, Zimmer à Fr. 5.—, ff. Küche, aufmerksamste Bedienung. Bestempfohlen den Herren Geschäftsreisenden. Besitzer: Jean Petoud. 1347

OLTEN HOTEL AARHOF

Fliessendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 3871. V. Huber, Propr.

Export nach Mexico!

Schweizer Kaufmann, seit Jahrzehnten in Mexico ansässig und etabliert, mit allerbesten, vielseitigen Beziehungen im ganzen Lande, hält sich gegenwärtig im Herbst in der Schweiz auf und sucht geschäftliche Verbindungen mit Grossindustrien zur Uebernahme von Vertretungen für Mexico, eventuell auch Central-Amerika. Leistungsfähige Firmen, die für ihren Export an einer solchen Verbindung Interesse haben, sind gebeten, sich unt. Chiffre J 5727 Q an Publicitas Basel zu melden. 2093

A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug

2766 liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Kitchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

Lausanne

Gute seriöse Kapitalanlage

Fr. 20,000 bis 30,000 gesucht, auf schönes ganz vermietetes Mietgebäude, Nähe place St François. Schriftliche Offerten an Mr. A. Bizot, architecte, 2, rue du Midi, Lausanne. 2080

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt Erfolg

PATENTE WILHELM KIRCHHOFER ZÜRICH LOEWENSTRASSE

Harasse

als Spezialität, in jeder Ausführung, sowie 1988

Inland- und Exportkisten

liefern zu günstigen Preisen
Frey & Lauher Kistenfabrik
Boniswil (Aargau).

Füllhalter- 2354

Reparaturen

jedes Systems

in 24 Stunden

Eigene Werkstätte
Fr. Clostermeyer, Zürich
Papete, Limmatquai 36

Gelegenheit

2 Kassenschränke

feuer- und diebstahlsicher, mit Garantie, ausserst billig zu verkaufen. — Anfragen erbeten sub Z. 6358 J. an Publicitas Bern. 2092

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt